

**Impôt sur le revenu—Fin**

Emplois gelés dans la Fonction publique, 987, 991-992

Entreprises d'utilité publique, 989-990

Établissement d'un moyen de revenu, cultivateurs et pêcheurs, 989

Impôt remboursable sur le revenu des sociétés, 992

Impôt sur le revenu des particuliers, 991

Période de versements, 988

Situation du système monétaire international, 990

Surtaxe des revenus des corporations, 989

Surtaxe personnelle, méthode de perception (forces armées) 989

Surtaxe temporaire, 989

Versements échelonnés, sociétés, 988, 990

M. b. C-208, mc., 1re l. 986, 2e l. 986-993, ren. au c. 993, autorisation de faire imprimer le compte rendu des dél. du c., rap. du c. sans am., 994, 3e l. a. 996, s.r. 1049

Orateurs: les hon. MM. Connolly, 996

Lang, 986

McCutcheon, 990

McDonald, 994

**Impressions du Parlement**

Comité mixte, 45, représentants des Communes, 97, 310

**Indemnisation des employés de l'État**

M. b. C-184, mc., 1re l. 497, 2e l. 558-560, ren. au c. 560, a. du rap. du c. 585, 3e l. a. 619, s.r. 712

Orateurs: les hon. MM. Cameron, 558

Connolly, 560

Macdonald, J. M., 559

**Inflation**

*Financial Post*, dépenses exubérantes du gouvernement et inflation, cit. (l'hon. M. Grosart) 387

*Free Press* de Winnipeg, désastre inévitable au pays, cit. [l'hon. M. Grosart] 387

**Inkerman (P.Q.)**

V. Lamontagne, l'hon. Maurice

**Inman, l'hon. Mme F. Elsie; Murray-Harbour (I. P.-É.)**

Discours du trône, Adresse en réponse, 237-241

Nations Unies et rôle du Canada, 237-240

**Inspection du poisson**

M. b. S-27, 1re l. 413, 2e l. 450, ren. au c. 455, rap. du c. a. 586, 3e l. a. 621, s.r. 964

**Inspection du poisson—Fin**

Orateurs: les hon. MM. Blois, 452

Carter, 454

Connolly, 413, 453, 455

Croll, 455

Flynn, 621

Hollett, 454

McElman, 454

Prowse, 454

Roebuck, 455

Smith, 450, 455, 456, 621

**Interpellations**

Affaires extérieures, Les, délégation académique en France (l'hon. M. E. Fournier), réponse (l'hon. M. Connolly) 834

Chypre, situation des militaires canadiens (l'hon. M. G. O'Leary), réponse (l'hon. M. Connolly) 463, 475-476, rép. supplémentaire, 491

Chypre, inter. concernant les conditions de service des militaires canadiens (l'hon. M. White) 619

Commissions fédérales d'enquête (noms, objets, frais, etc.) (l'hon. M. Carter) avis d'inter. réservé, 248, réponse (l'hon. M. J. J. Connolly) 319, app. 332

Dominion du Canada, avis (l'hon. M. Pouliot) 34

Films télévisés au programme "Festival" de Radio-Canada (l'hon. M. E. Fournier) 546, réponse (l'hon. M. Connolly) 687-688

Immigration et main-d'œuvre (l'hon. M. Pouliot), réponse (l'hon. M. J. J. Connolly) 521

Préséance et protocole, avis (l'hon. M. Pouliot) 34, réponse (l'hon. M. Connolly) 150, app. 161-163

Produits laitiers, avis d'inter (l'hon. M. Argue) 856, réponse (l'hon. M. Connolly) 961

Revision des Statuts du Canada, avis (l'hon. M. Pouliot) 34, avis réservé, 62, rép., 135

Société Radio-Canada, chambres d'hôtel à Montréal, coût (l'hon. M. E. Fournier), réponse (l'hon. M. Connolly) 962

Traduction, sanction royale, bills publics et documents du Sénat, paillasons inter. (l'hon. M. Pouliot) 81-82, réponse en partie (l'hon. M. Deschatelets) 82, réponse (l'hon. M. J. J. Connolly), app. 135-138

**Interprétation, Loi sur l' (b. tendant à la revision)**

M. b. S-6, 1re l. 14, 2e l. 42, 3e l. a. 43, s.r. 285

Orateurs: les hon. MM. Macdonald, 42, et Flynn, 43